



277498

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7266400 / 17.03.2022
Purch. ord. no.: 5500045533
Purch. ord. Date: 27.10.2021
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30024481 / 28.10.2021
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Hochreiner, Hr.
Tel. no. / Fax: 07942/99-3440 / 07942/99-3497

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.855,040 KG Net weight 3.082,240 KG Volumes 5,760 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0135544 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: M0135544Position1	4.480 PC	3.082,240 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	16 PC	240 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	320 PC	413 KG
900003	TBA-501668 Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG	320 PC	83 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	16 PC	37 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4480

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 16

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 28/03/22

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

1-10 y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Attention Rubrication

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire pour commanditaire
bleu = Exemplaire de l'expéditeur
vert = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
weiß = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Auftraggeber
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire pour commanditaire
bleu = Exemplaire de l'expéditeur
vert = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplare per destinatario
verde = Exemplare per trasportatore
rosa = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werl, Bad Windsheim - Log. Str. - Burgbernhemer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). CMR 22-002324											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna Via dei Ciclamini 4 47026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 17.03.22				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés LS Nr. 248649		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24 Pal. Cichophaga larva 87 Pal. Pumpen, Muffen, Support		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/Tota! à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
21 Ausgegeben in Etablie à Bad Windsheim		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Gg. zugehörigen von 91438 Bad Windsheim bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen		28 Benutzte Gen.-Nr.	
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		33 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		34 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
37 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		38 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		39 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		40 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		41 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		43 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		44 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
45 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		46 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		47 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		48 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		49 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		50 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		51 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		52 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
53 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		54 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		55 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		56 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		57 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		58 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		59 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		60 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
61 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		62 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		63 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		64 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		65 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		66 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		67 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		68 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
69 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		70 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		71 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		72 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		73 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		74 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		75 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		76 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
77 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		78 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		79 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		80 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		81 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		82 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		83 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		84 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
85 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		86 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		87 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		88 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		89 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		90 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		91 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		92 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
93 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		94 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		95 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		96 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		97 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		98 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		99 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		100 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.